

## Leta prom Zemes

### *Griting prom Zemes*

<sup>1</sup> Griting prom mi Zemes. Ai wan seabant blo God ane blo da BosLod Zizas Kraist.

Ai bin raite dis leta ya po ebridem pipol blo God uda bin mub go ebriwea lo da wold.

Wiswei yupla?

### *Trase God ane kipgo*

<sup>2</sup> Ol sospamle, nomata ip eni nugudting i kam gense yupla, yupla mata glad. <sup>3</sup> Bikoz yupla sabe wad, wen ol nugudting i kam po teste bilib blo yupla, yupla mas laue dem nugudting po kam. Diswan i go meke yupla kam strong. <sup>4</sup> Ane yupla mas kip mekem, solong yupla gobi mostrong, den yupla gobi prapa redi po eniting wanem i go kam.

<sup>5</sup> Bat ip eniwan prom yupla wande gudsens, wel aske God po gibe yupla gudsens. Mata amen, aske God. Em nogo wail. Em go prapa glad po gibe eniting po yupla.

<sup>6</sup> Bat wen pipol amen aske God, dempla mas bilib ane no tingk nadawei dat God i nogo gibe dempla gudsens. Bikoz demkain pipol uda tingk nadawei, i wase dem weib blo solwata, wea da win i pusem go diswei ane datwei.

<sup>7</sup> Wa, demkain pipol God i nogo gibe dempla enisanting.

<sup>8</sup> Demkain pipol mata tingk tu wei, apenap po pole God, ane apenap po pole wei blo da wold. Wa, dempla i no sabe wiswei po tingk.

<sup>9</sup> Dem sospamle uda i poa, mas mata pilgud bikoz God i ona dempla. <sup>10</sup> Ane dem sospamle uda gad tumas nais samting, dempla mas pilgud tu nomata God i no meke

dempla impotant. Wa, dem seim sospamle go ded wase dem plaua blo bus. <sup>11</sup> Wa, wea draitaim, da san i kam mina otwan ane bane da gras, ol plaua i poldaun, ane dem mina nais plaua, nomo gad nau. Ane i gobi seimkain wea dempla uda gad tumas nais samting, bikoz dempla gobi tu bizi lukapta dem samting blo dempla. Dempla nogo sabe wen ded go kam ane kese dempla.

<sup>12</sup> God i blese dem pipol uda mata kip bilib wen ol nugud samting i kam po teste bilib blo dempla. Ane wen bilib blo dempla i prapa strong, i go pait ane win gense demkain nugud samting. God i go gibe dempla longlaip poeba, da kraun wiskain God em bin promis po demwan uda labe em. <sup>13</sup> Wen ol nugud samting i kam po tempte enibodi po meke dempla sin gense God, dem pipol mas no spik diskain ya, 'God bin sane nugudting kam po tempte mi.' God i nogo tempte ol pipol po meke dempla sin gense em, bikoz God i kan meke nugudting. <sup>14</sup> Bat dem pipol uda i meke sin gense God, i prom ubi blo dempla po meke nugud samting. <sup>15</sup> Den wen dem ubi po meke dem nugud samting i kip meke mo nugud samting, dem ubi go kam sin, ane wen sin i go gro kam big, den sin i go kile dem pipol.

<sup>16</sup> So lugaut yupla! No tingk nadawei prom wanem ai spik ya, mai labing sospamle. <sup>17</sup> Ebridem gud ane nais samting i kamdaun prom God uda stap de wea eben. God i da wan uda i bin meke da san, mun, ane ol sta. Da san, mun, ane ol sta i seinze lait blo dempla wen ol i mub, bat God em i kan seinze gudwei blo em. Wea God, em i mata lait, i nogad no dakples wea em. Em mata lait. <sup>18</sup> I bin ubi blo God po gibe yumpla niulaip, daswai em bin sane da tru mesiz kam po yumpla, ane prom dat mesiz, yumpla go prapa sabe da trutok. Em wande yumpla ol pikinini blo em po bi spesilwan oba ebriting wanem em bin mekem.

*Lisen ane mekem*

<sup>19</sup> Prapa kesem wanem ai spik, mai gud sospamle. Yupla ebribodi mata lisen gud wen pipol i tok, no mata paipa po tok ane no wail kuikwan. <sup>20</sup> Bikoz yupla sabe wad, wen yupla wail, yupla no meke eni rait samting wea God i wandem. <sup>21</sup> Wa, sakwei ausaid prom laip blo yupla, ebridem nugudwei ane ebridem nugudting wea yupla bin mekem. Lisen ane mekem wanem God i spik wea ambolwei. Laue dem wod blo God wea em bin plantem insaid laip blo yupla po gro. Ane dis wod blo God i ken seibe spirit blo yupla.

<sup>22</sup> Wa, yupla mas lisen po wod blo God ane mekem wanem i spik. Ip yupla mata lisen ane no mekem, yupla mata blape yuplaselp. <sup>23</sup> Bikoz eni pipol uda lisen bat no mekem wanem dem wod blo God i spik, dempla i wase dem pipol uda luk demplaselp wea glas. <sup>24</sup> Dempla nau mina sestaman demplaselp, ane wen ol nomo luk po da glas, wantaim dempla piged wanem ol i luk laik. <sup>25</sup> Wa, i diskain. Dem pipol uda mina sestaman ane tingbaut dem prapa gud lo blo God, dem lo wea i tekemaut sin prom ebridem pipol, ip ol go obei dem lo, den demkain pipol uda lisen ane mekem wanem dem lo i spik, God i go blese dempla.

<sup>26</sup> So ip yupla tingk yupla ol pipol blo God bat yupla no stape yuplaselp prom tok dem stupittok, yupla blape yuplaselp. Yupla kan bi pipol blo God. <sup>27</sup> PapaGod i tingk wea i stret ane gud prant wea em, ane i diswan ya. Yupla mas lugaut ol pikinini uda nogad mama ane papa, ane lugaut ol oman wea man blo dempla i bin lus. Wen ol adsamting i kam po dempla, yupla mas lugaut dempla, ane yupla mas lugaut yuplaselp tu prom ol nugudwei blo da wold.

## 2

*Meke seimkain pasin po ebribodi*

<sup>1</sup> Mai gud sospamle, wen yupla gad bilib wea da prapa nadakain gud BosLod Zizas Kraist, bat yupla stil tingk sam pipol i gud ane sam pipol i nugud, wel wiskain tingking diswan a?

<sup>2</sup> Wotip tu man i kam insaid miting blo yupla, wan i were ol plasklos ane ol gold ring ane nadawan i were dati klos, prapa rekman. <sup>3</sup> Ip yupla soe mo rispekt po da man uda were gud klos ane spik demkain po em, 'Kam, i gad gud sit ya po sidaun.' Bat po da rekman yupla spik demkain, 'Ei! Yu mata go stanap de, o mata kam babuk ya klostu leg blo mi.' <sup>4</sup> Wa! Wen yupla meke diskainting, yupla no sabe a, yupla spik wan ting bat meke nadating? Yupla gad nugudsens wiskain yupla sestaman ol pipol.

<sup>5</sup> Prapa kesem wanem ai spik mai gud sospamle. God i bin suze dem rekipol uda nogad nating wea dis wold po gad prapa strong bilib wea Kraist Zizas. God i bin promis po dem pipol uda mina labe em, wen em gobi bos oba ebribodi, dempla go gad spesil ples de wea em. <sup>6</sup> Bat yupla bin mina meke dem rekipol wase rabis. I dem rispipol uda meke yupla gad tumas trabol, no dem rekipol. I dem rispipol uda go mina rapwei kese yupla ane pose yupla go po kot. <sup>7</sup> I dempla uda tok nugudtok gense da gudneim blo Zizas Kraist, da wan uda bin suze yupla.

<sup>8</sup> Ip yupla pole ane mekem wanem dem lo blo God i spik, yupla go meke da raitting. Dis spesil lo blo God, i de insaid Baibol wea i spik diskain, 'Yupla mas labe ol nada pipol seimkain wiskain yupla labe yuplaselp.' <sup>9</sup> Bat ip yupla trite dem rispipol mobeta den dem poapipol, yupla meke nugudting gense God ane i mina klia, yupla meke rongting ane yupla go gense dem lo blo God.

<sup>10</sup> Ip yu broke wan lo blo God, dasmin yu broke ebridem lo blo God, nomata ip yu pole ol dem nada lo blo God.

<sup>11</sup> Bikoz i da seim God uda bin tok diskain, ‘Yupla mas kiptru po maret blo yupla’, ane God bin wantaim spik diskain ya tu, ‘Yupla mas no kile ol nada pipol.’ Wa, tru! Ip yupla no broke da maretlo bat yupla kile sambodi, wa, yupla stil bin broke dem nada lo blo God.

<sup>12</sup> Wa! Ol tok blo yupla ane ebriting yupla mekem mas mekem lo wei blo God, bikoz God go zaze yupla wea dem lo blo em. Dem lo blo em go meke yupla pri. <sup>13</sup> Dem pipol uda no soe sorewei po ol nada pipol, God i nogo sore po dempla. Bat dem pipol uda soe sorewei po ol nada pipol, God i nogo panis dempla. Da sorewei blo God i go bite da panis blo em.

### *Bilib wea God bat no meke gudsamting i nating*

<sup>14</sup> Wanem gud diswan, mai gud sospamle, ip eni pipol uda gad bilib wea Zizas Kraist bat dempla i no meke eni gudsamting po God. Dempla mata akt wase dempla bilib wea God. Yupla sabe, demkain bilib kan seibe ol pipol.

<sup>15</sup> Wiskain ip wan amenbala o amensisi nogad nap klos po werem ane no nap kaikai po kaikai, <sup>16</sup> ane ip sambodi prom yupla spik tok po dempla diskain, ‘Yagar! God bles yupla! Ai sabe, yupla go paine plenti kaikai ane yupla no go pil kol.’ Ip yupla tok demkain bat no elpe dempla, tok blo yupla i nating, i mata ol tok.

<sup>17</sup> Wa, eni pipol uda bin spik dempla mata bilib wea Zizas Kraist, bat dempla no meke gudsamting, bilib blo dempla i nating, mina ded.

<sup>18</sup> Bat ip sambodi i sake tok diskain, ‘Yupla mata bilib wea Zizas Kraist bat ai meke ol gudsamting po God’, ai go ansa em, ‘Wiskain yu bilib wea Zizas Kraist wen yu no

meke gudsamting po God? Dem gudting ai mekem po God go soe bilib blo mi po yu.'

<sup>19</sup> Yu spik dat yu bilib i gad mata wan God! Wa, gud! Bat dem nugudspirit ol i bilib i mata gad wan God tu, ane diswan i meke dempla seik ane nadakain prait. <sup>20</sup> Wattaim yu go lan, yu apsens man! Ip yu gad bilib wea Zizas Kraist bat no meke ol gudsamting po God, dat bilib blo yu i prapa nating.

<sup>21</sup> Wa! Luk bigate blo yumpla Eibram, God i bin kole em truman blo em bikoz po wanem em bin mekem, i mata stret prant wea God. Wa, em bin teke boi blo em, Aizak, go po da olta po meke em banopring po God. ☆Yupla sabe a, wiskain Eibram bin mata bilib wea God, ane wiskain dem gudsamting wanem em bin mekem po God. Demtu ting i bin wok tugeda, bilib blo em wea God, ane dem gudsamting em bin mekem po God. Bikoz demtu ting i bin wok tugeda, bilib blo em bin kamaut mina rait. <sup>23</sup> Wa, i bin kamaut tru dem wod blo God wea i spik diskain, 'Eibram i bin bilib wea God ane God i bin sabe laip blo Eibram i bin prapa rait ane stret prant wea em.' Ane wa, God i bin kole Eibram pren blo em. <sup>24</sup> Diskaintaim i mata klia. Ip yupla luk eniwan uda meke ol gudsamting po God, laip blo demkain pipol i mata stret prant wea God. Wa! Eni pipol uda bilib wea God bat no meke ol gudsamting, laip blo dempla i no stret prant wea God.

<sup>25</sup> Seimkain wase Reiab, dat oman uda bin slip wea olkain man po mani. Em i tu bin meke gudsamting po God, ane laip blo em bin kam prapa stret prant wea God tu. Em bin laue demtu Ibruman blo God, demtu spai po kam aid insaid aus blo em wea da siti blo Zeriko, ane den em bin sane demtu go ausaid wea nadawei. ☆ <sup>26</sup> Wa, seimkain, ip bodi i nogad spirit blo em insaid, dat bodi i ded. Wa, eni

---

☆ 2:21 Zenasis 22.1-14    ☆ 2:25 Zosua 2.1-21

pipol uda bilib wea Zizas Kraist, bat dempla no meke ol gudsamting po pipol, bilib blo dempla i prapa ded tu.

### 3

#### *Olde tang blo yupla*

<sup>1</sup> Mai gud sospamle, no ariap po kam tisa blo dem wod blo God bikoz yupla sabe, mipla uda tise ol pipol demkain, God i go zaze mipla wea nadakain mo strongwei den wiskain em go zaze ol nada pipol. <sup>2</sup> Wa, i mina tru, ebribodi prom yumpla meke tumas rongting. Eni pipol uda olde tang blo dempla, ol gad gudsens lo laip blo dempla ane dempla sabe wiskain po kontrol demplaselp.

<sup>3</sup> Wa, ip yumpla pute wan aian kroswei insaid maut blo os po mekem go wea yumpla wandem po go, yumpla ken stia dat os po wagbaut go diswei ane datwei. <sup>4</sup> Seimkain wase dem big seilbot. Dem bot i nadakain big, bat wen da kapten i wande tane da bot po go wea em wande go, em tane da stia ane da smol rada de andanit da bot i tane da big bot, nomata da win i nadakain blou. <sup>5</sup> Wa, seimkain tu, da tang i smolpat blo da bodi, bat em ken meke big tok, ane meke mina nadakain big trabol.

Wa, mina big bus eria blo ol tri i ken ban prom smol lait blo paia wea sambodi i bin laitem. <sup>6</sup> Ane da tang i nadakain dedli poizin wea bodi blo yumpla. Da tang i wase paia. Ane dat paia wea i kamaut prom el, i ken sprede ol nugudting ebriwea wea laip blo yumpla ane damiz yumpla laip.

<sup>7</sup> Wa, pipol i ken kontrol ane teime olkain wail bus animal, olkain pizin, olkain sneik ane lizad ane olkain pis tu, ane pipol i stil mekem. <sup>8</sup> Bat ebridem pipol i kan kam bos blo da tang. Da tang i gad mina dedli poizin, nobodi i ken kontrol em.

<sup>9</sup> I da seim tang wea yumpla i eso po BosLod blo yumpla ane PapaGod, ane wea da seim tang yumpla spik ol kers po

daune ol pipol, uda God i bin mekem wea imiz blo emselp. <sup>10</sup> Wa, i prom da seim maut i kamaut eso ane ol kers. Mai sospamle, diswan i no rait. Diswan i rong. <sup>11</sup> Seimkain, spring i kan lego go ausaid solwata ane preswata wantaim! <sup>12</sup> Ane, wangai tri i kan sake prut blo manggo o greipbain i kan sake wangai prut! Wa, seimkain tu, solwata spring i kan lego go ausaid preswata!

### *Gudsens i kam prom God*

<sup>13</sup> Uda prom yupla i gad prapa gudsens? God i wande yupla po yuze dat gudsens ane prapa sabe po sestaman ol samting. Den yupla ken soe da gudwei wea laip blo yupla. So ip yupla gad gudsens den yupla mas meke ol gudsamting ane no meke yuplaselp big ane no bloubaut yuplaselp po demting wanem yupla i bin mekem. Gud-pasin i kamaut prom gudsens wiskain God i wande yupla po mekem. <sup>14</sup> Bat ip yupla gad nadakain zeleswei ane mata tingbaut wanem at blo yupla i wandem, wa, prapa no blou wiskain sens yupla gad. Bambang yupla go blape yuplaselp ane go spik da tru mesiz blo God wea rongwei. Diswan gobi prapa nugud lai nau. <sup>15</sup> Demkain sens i no kamdaun prom de antap eben. Bat diskainwei i blo dis wold, ane i no meke ol samting wiskain God i mekem. Diskainwei i kam prom Satana emselp. <sup>16</sup> Wa, ol pipol uda zeles ane mata tingbaut demplaselp, yupla go luk demkain pipol i go wantaim meke ol trabol ane ebridem olkain nugud samting.

<sup>17</sup> Bat da gudsens wea i kam prom God, i prapa klin nogad no dati, i meke gudpren wea ebribodi, i mata lisen, i mata meke gudpasin, i ebritaim mas soe sorewei po ol pipol, i mata meke ol samting wea gudad, i ebritaim trite ebribodi seimkain ane i no daune ol pipol. <sup>18</sup> Ane dem pipol uda meke pis wea dem nada pipol, dempla wase sid



wea i gro wea prapa gud graun, ane da sid i gro kam plant, ane da plant i go sake plenti gud kaikai. So wen dempla meke gudsamting po pipol, olkain gutting i go kamaut.

## 4

### *Kam klostu po God*

<sup>1</sup> Wanem po yupla i pait ane graul gense wananada? Dem pait ane graul gense wananada i kam prom dem nugud ubi blo yupla, meke at blo yupla trabol bikoz yupla kip wande dem nugud ubi blo yupla. Daswai yupla stil pait ane graul gense wananada. <sup>2</sup> Yupla prapa wande ol samting yupla nogad ane yupla meke ol nugud plan po kile dem pipol sole yupla ken teke dem samting blo dempla wanem yupla prapa wandem. Yupla prapa gad big ubi po dem samting bat yupla stil kan gedem, so yupla mata agiu ane pait. Daswai yupla nogad nating bikoz yupla no aske God. <sup>3</sup> Wen yupla prea po God po samting yupla no gedem, bikoz amen blo yupla i no rait. Yupla wande yuze dem samting po plize yuplaselp.

<sup>4</sup> Yupla i ol demkain pipol uda bin pute God wansaid ane wosip ol lai samting. Yupla mina sabe wad, ip yupla labe da nugudwei blo da wold, diswan i meke yupla enami blo God. Ai spik gen, ip yupla prapa wande demting ya blo dis wold, den yupla kan bi pren blo God. <sup>5</sup> Wa, yupla tingk dem wod ya blo God i kasa, nono. Dem wod i spik, 'Da OliSpirit, wea God i bin mekem po stap insaid yumpla, em prapa wande yumpla po stap mata po God.' <sup>6</sup> Bat God i mina soe spesilpeiba blo em po yumpla, daswai Baibol i spik:

'God i stanap nadasaid gense dem pipol uda tingk dempla aiklas,

bat em i soe gudpasin blo em po dem pipol uda i soe ambolwei.’<sup>☆</sup>

<sup>7</sup> Daswai yupla mas mata lisen ane mekem wanem God i spik. Stanap prapa strong gense wanem Satana i spik, ane wen yupla i go mekem diskain Satana go ranwei go kuikwan prom yupla. <sup>8</sup> Yupla mas mata go klostu po God, ane wen yupla mekem diskain, God i go kam klostu po yupla. Stap meke ol nugud samting, yupla ol sina. Wa, strete yupla at, mekem kam klin, yupla ol tupes pipol. <sup>9</sup> Yupla mas atso ane yupla mas gad sorewei ane base nadakain bigkrai prom dem rong samting wea yupla i bin mekem. Yupla mas stap prom lap ane wantaim base krai ane nomo glad bat mata slaik gad sore pes. <sup>10</sup> Soe gudpasin prant wea BosLod, ane da BosLod go ona yupla ane kare yupla antap.

#### *No daune wananada*

<sup>11</sup> Mai gud sospamle, no sake ol nugudtok po daune wananada ane kareyan wananada. Enibodi uda spik nugudtok gense wananada o zaze ol nada Kristian, dempla i daune dem lo blo God ane meke dem lo wase i rabis. Wa, ip yu zaze dem lo blo God dasmin wantaim yupla no pole dem lo. Yupla meke yuplaselp zaz blo dem lo. <sup>12</sup> I mata God uda bin meke ol lo ane i mata em uda i zaz. Ane i mata God uda ken seibe ol pipol o pinis laip blo dempla. Wa, uda yupla? Yupla gad no rait po zaze nobodi!

#### *No bloubaut yuplaselp*

<sup>13</sup> Ei! Yupla lisen ya, yupla uda spik diskain ya, ‘Tidei o tumoro mipla go lego go po dis taun o po dat taun ane stap de po wan iya. Mipla go meke bisnis ane wok meke tumas mani.’ <sup>14</sup> Wa. Yupla mina no sabe wanem go apen

---

<sup>☆</sup> 4:6 Proverb 3.34

tumoro. Wiskain laip blo yupla? Yupla wase smok blo paia wea i kamaut po sottaim den apta i mina lus. <sup>15</sup> Wa, yupla spostu tok diskain ya, 'Ip i wanem God i wandem, den mipla i go stap laip ane meke disting o datting po em.' <sup>16</sup> Yupla tumas bloue yuplaselp ane dem plan blo yupla. Yupla prapa sabe diswei i nugudwei a? Ol dem blou wea yupla mekem, i mina nugudwei.

<sup>17</sup> Wa, ani pipol uda sabe meke da raitting, bat no mekem, wa, dempla i meke sin.

## 5

### *Woning po rispipol*

<sup>1</sup> Mina lisen, yupla dem pipol uda gad tumas samting. Krai ane bigkrai wea atso bikoz nadakain big trabol ya go kam po yupla. <sup>2</sup> Ebridem dia samting blo yupla dem rispipol i go ratan. Dem kakros go kaikai ane prapa spoile dem dia klos blo yupla. <sup>3</sup> Ol gold ane silbating blo yupla i go rasti. Ol dem samting blo yupla i go stanap tok gense yupla lo zazmentdei bikoz yupla tumas gridi. Dat gridiwei go bane bodi blo yupla wase paia, bikoz yupla tumas seibe dem dia samting blo yupla. <sup>4</sup> Luk wiswei yupla bin trite dem wokman uda i bin wok wea gadan eria blo yupla. Lisen, dempla de ala laudwan bikoz yupla i no bin pei dempla raitwei. Dempla i ala ane krai nadakain po elp! Wa, ane da AntapGod i bin lisen dem ala ane krai blo dem wokman.

<sup>5</sup> Laip blo yupla ya wea ert, yupla gad mina tumas ol gudsamting, ane yupla mata meke ol samting po meke yuplaselp api. Yupla meke yuplaselp kam nadakain pat, redi po dat dei wen ol go kile yupla wase yupla kile pig. <sup>6</sup> Yupla bin teke pipol uda bin meke nating rong go po kotaus, ane bin paine dempla gilti ane yupla bin kile dempla. Ane dempla nogad no sans po stape yupla.

*Weit kuaiatwan wen i adtaim*

<sup>7</sup> Wagar, mai sospamle. Weit kuaiatwan po da taim wen da BosLod i go kambaigen. Wa. Yupla tingbaut dem pama. Dempla weit po pas rein blo Zun, Zulai ane kukitaim bipo dempla plante sid wea gadan blo dempla. Den dempla mas weit bikoz dem kaikai nogo kamaut stretwei. Den dempla mas weit gen po da kaikai po gro ane kam raip. <sup>8</sup> Wa, yupla mas weit kuaiatwan. Meke at blo yupla stap strong, bikoz da taim blo da BosLod po kambaigen i klostu nau.

<sup>9</sup> Mai gud sospamle, stap prom graul gense wananada, bikoz ip yupla meke diskainting, wa, God em i go zaze yupla. Wa, luk ya! God i da zaz ane em i klostu nau, em mina redi po soe emselp!

<sup>10</sup> Mai sospamle, yupla bin luk dem spesilmesizman blo God uda bin tok wea neim blo da BosLod. Yupla mas pole dem gudwei blo dempla. Lan prom dempla wiskain dempla i bin mekem wen ol big trabol bin kese dempla.

<sup>11</sup> Wa, mina tru. Demting i bin apen bikoz ol i bin mata kip bilib nomata ol trabol bin kam gense dempla ane God i bin blese demwan uda i bin kipgo meke wok blo em. Yupla bin lisenbaut Zob wiskain em bin weit ane mata kip bilib wen ol trabol i bin kam po trai po meke em po nomo bilib. Ane yupla bin luk wiskain da AntapGod i bin meke ebriting kamaut gud po Zob wea da end. Wa, diswan po soe yupla da AntapGod i gad prapa sorewei po yumpla ane em i gad mina biglab po yumpla.

<sup>12</sup> Mai sospamle, yupla mas prapa sabe dis tok ya! Yupla mas no meke ol promis. No meke promis wea da neim blo eben, o wea neim blo ert, ane no meke promis wea da neim blo enisamting. Wen yupla min po spik 'Wa', i mas mata 'Wa', ane wen yupla min po spik 'No', i mas mata 'No'. Wen yupla mekem diskain God i nogo zaze yupla po meke ol rongting.

*Paua blo prea*

<sup>13</sup> I gad eniwan de melen wea yupla uda gad ol trabol a? Wa, dempla mata amen po God baut dem trabol. Ane ip eniwan de melen wea yupla i api, em mata sing ane preize God. <sup>14</sup> I gad eniwan de lo yupla uda sik a? Ip i gad, den yupla mas singaut dem soselda po kam po kapsaid oil antap wea da sikwan ane prea po em wea neim blo da BosLod. <sup>15</sup> Dempla uda gad strong bilib po da BosLod, amen blo dempla i go tekemaut da siknis prom da sikwan, ane da BosLod i go meke da sikwan kam orait gen prom sik. Ane ip da sikwan i bin meke ol sin, den da BosLod i go soe sorewei po em ane no go panis em.

<sup>16</sup> Wa, yupla mas konpes dem sin wanem yupla bin mekem po wananada, ane prea po God po elpe wananada solong yupla i go kam orait. Da prea prom at blo da Kristian uda stap rait ane stret prant lo God, amen blo em i go gad nadakain strongpaua ane ol nadakain big samting i go apen. <sup>17</sup> Ilaiza, em bin seimkain wase yumpla ol pipol, ane em bin prea prom at blo em po God solong i nogad no rein, ane po tri ane ap iya, rein no bin poldaun antap wea da graun. <sup>18</sup> Bat wen em bin amen gen po God po rein, da skai bin lego rein ane da gras bin tan grin ane da graun i bin lego ol kaikai go ausaid.

*Kambaigen po God*

<sup>19</sup> Mai gud sospamle, ip enibodi prom yupla i nomo lisen ane nomo mekem wanem da tru mesiz blo God i spik, ane sambodi i go teke em kambaigen, <sup>20</sup> wa, dat sambodi uda bin teke da nadawan kambaigen po God, em go stape dat sina prom lus ane God i go pogibe ol dem plenti sin blo em.

**Baibol Tores Streit Yumplatok**  
Portions of the Holy Bible in the Tores Strait Creole language of  
Australia

copyright © 2016 Wycliffe Bible Translators

Language: Yumplatok (Torres Strait Creole)

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2019-07-01

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 27 Sep 2019 from source files dated 27 Sep 2019

c8c0e94f-9450-57a6-8f0d-5fc522bea602